

韓國語

2021년 개정판

# 외국인을 위한 다자이후시 생활정보 가이드북



다자이후시



(공익재단법인)  
다자이후시 국제교류협회

# 목 차

1



머리말·재류자격

2



마이넘버 (개인번호)

## 1 시청에서 할 수 있는 수속·쓰레기 버리는 법·매너

3



주민표  
인감등록

4



결혼·이혼  
출생·사망

5



세금

6~7



국민건강보험

7



후기고령자의료  
건강 만들기  
건강검진

8



연금

9~10



임신  
출산·육아

11



교육

12~13



쓰레기  
버리는 방법

14



반려동물을  
키우는 매너

15



생활 상의  
매너

16



운동

## 2 생활에 필요한 수속

17



수도·전기·가스  
운행·휴대전화·우편

## 3 긴급 상황을 대비하여

18



사건(범죄)·사고  
화재·구급

19~20



재해 (태풍·지진)

## 4 각종 상담창구·시내 주요 시설

21~22



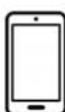
각종 상담창구

23~26



시내 주요 시설

27



편리한 웹 사이트  
및 어플리케이션

28



다자이후시  
국제교류협회

## 머리말

이 가이드북은 외국인 여러분이 다자이후시에서 안심, 안전, 쾌적하게 생활할 수 있도록 본 시에서 생활함에 있어 필요한 정보나 행정 서비스 등의 요점을 정리한 것입니다. 상세한 정보는 가이드북에 게재되어 있는 각 기관에 문의해 주십시오. 또한, 그 때에는 되도록 일본어를 아는 분에게 전화를 부탁하거나 함께 와 주십시오. 여러분의 다자이후시 생활에 결실이 있기를 기원합니다.

## 다자이후시의 개요

다자이후시는 후쿠오카시의 남동쪽에 위치하여 북쪽에 시오지산, 동쪽에 호만산이 있으며, 시를 가로지르는 미카사강은 호만산에서 시작하여 시내를 거쳐 하카타항으로 흐르고 있습니다. 기후는 연평균기온이 16.5 도로 비교적 온난합니다. 인구는 약 72,000 명입니다. 시내에는 신사인 다자이후 텐만구, 다자이후 정청 유적 등 많은 사적 및 명소가 있어, 연간 약 1000 만명의 관광객이 찾는 곳입니다.

### 》 재류자격

재류자격에 따라 체재조건이 다르므로 주의합시다. 일본에 체재할 수 있는 기간이 어느 정도인지, 여권의 상륙허가증에 찍힌 직인이나 재류카드 등의 재류자격, 재류기간을 확인하여 주십시오. 변경이나 간신을 희망할 경우에는 수속이 필요합니다.

#### ◆이럴 때는 주의합시다.

- 관광 등 단기체재 자격으로 입국한 경우에는 일하는 것이 불가합니다. 자격 외 활동을 하고 싶을 경우에는 자격 외 활동 허가신청을 해 주십시오.
- 재류기간을 간신하고 싶을 경우에는 기한이 끝나기 3 개월 전부터 신청을 접수받고 있습니다.  
단, 단기체재 재류자격은 원칙적으로 간신이 인정되지 않습니다.
- 일시적으로 일본을 떠나 다시 같은 목적으로 입국할 경우, 재입국허가를 받아야합니다.
- 재류자격으로 정해진 것 이외의 활동을 하거나, 취로(就労)자격 없이 일하거나 하면 불법취업으로 처벌받습니다. 또한, 재류기간이 끝났음에도 불구하고 일본에 체류하면 불법잔류가 되어 강제퇴거의 대상이 됩니다.

재류자격의 취득 및 변경, 재류기간의 변경, 자격 외 활동 및 영주, 재입국허가 등의 재류수속에 관한 문의

후쿠오카 출입국재류관리국 TEL:092-717-5420 (대표전화)

우 810-0073 후쿠오카시 츄오구 마이즈루 3-5-25 후쿠오카 제 1 법무종합청사

## ▶ 마이넘버

일본에서는 2016년 1월부터 사회보장·세금·재해대책의 분야에서 마이넘버의 이용이 시작되었습니다.

### ◆마이넘버란

마이넘버는 국민 한 사람 한 사람에게 부여되는 12 자리의 번호로 사회보장과 세금, 재해대책 분야에서 사용됩니다. 마이넘버 제도는 행정의 투명성을 높이고, 국민에게 편리하며, 공평·공정한 사회를 실현하기 위한 사회기반입니다. 주민표를 가진 외국인(중기체류자, 특별영주자 등)에게도 마이넘버는 통지됩니다.

일본에 주민표를 가지고 계신 세대에 주민표가 등록된 시청으로부터 우편 발송된 통지카드 또는 일본국에서 발송하는 개인번호 통지서에 마이넘버가 기재되어 있습니다.  
※개인번호 통지서는 재발행이 불가합니다. 버리지 말고 잘 보관해 주십시오.

### ◆마이넘버가 필요한 경우

- 확정신고 등 세금 수속을 할 때
- 세금이나 사회보험 수속을 위해 근무처에서 제시를 요구할 때
- 세금 수속 시에 증권회사나 보험회사 등에서 제시를 요구할 때
- 복지분야의 혜택을 받을 때나 국민건강보험, 개호보험 등의 수속을 할 때
- 국외로 송금하거나 국외 송금액을 받을 때

### ◆개인번호카드(마이넘버 카드)란

- 마이넘버와 관련된 수속 시 마이넘버와 신분을 한 장으로 확인 가능한 카드입니다. 또한, 공적인 신분증명서로 사용할 수 있습니다.
- 개인번호카드를 취득하기 위해서는 신청이 필요합니다.  
(첫번째 발행 시에만 수수료 무료)
- 개인번호카드를 취득해도 재류카드, 특별영주자증명서 등은 계속 소지해야 합니다.



개인번호카드

### ◆마이넘버 취급 시 주의사항

- 주소를 변경한 경우나 재류기간 만료일에 변경사항이 있을 경우에는 시청에 신고하십시오.
- 의심스러운 전화 등에 주의를 하고 함부로 마이넘버를 제시하지 마십시오.

### 마이넘버에 대한 문의

○ 한국어·영어·중국어·스페인어·포르투갈어 대응 수신자 부담 번호

- 마이넘버제도에 관한 문의 0120-0178-26
- 개인번호 통지서, 통지카드 및 개인번호카드에 관한 문의  
0120-0178-27

○ 일본어 수신자 부담 번호 : 0120-95-0178

○ 마이넘버카드 종합 사이트

<http://www.kojinbango-card.go.jp/>  
(한국어·영어·중국어·스페인어·포르투갈어 대응)



# 1 시청에서 할 수 있는 수속

## 》 주민표·인감등록

거주지를 변경했을 때는 변경 전 주거지의 시구정촌의 창구에서 전출 수속을 하고 전출증명서를 수령하여 주십시오.

그리고 변경 후 주거지에 살기 시작한 날로부터 14 일 이내에 변경 후 주거지의 시구정촌 창구에서 전출 증명서를 지참하고 전입 수속을 하십시오. 주거지 변경 시에는 반드시 재류카드 · 특별영주자 증명서를 지참하여 주십시오. 또한, 주거지 신고 수속은 본인이 행하는 것이 원칙지만 위임장으로 대리인에게 위임할 수도 있습니다.

### ◆ 주민표 신청

2012년 7월 9일부터 외국인등록법이 폐지되었습니다.

이것에 따라 외국인 분들도 일본인과 같이 주민기본대장법의 적용을 받게 되어, 지금까지 외국인 분들에게 발행되었던 '외국인 등록원표 기재사항증명' 대신에 '주민표'를 발행합니다. 이것으로 일본인과 외국인으로 구성된 세대 전원이 한 증명서에 기재되어 발행됩니다.

창구	수수료(1 통)	신청 가능한 사람 및 필요한 서류
시민과	300 엔	본인 : 재류카드나 특별영주자 증명서 혹은 운전면허증 등의 얼굴사진이 부착된 것으로 관공서가 발행한 서류 (단, 유효기간 내의 것에 한함) 같은 세대원 : 상동 대리인 : ①본인 직필의 위임장, ②재류카드나 특별영주자 증명서 혹은 운전면허증 등의 얼굴사진이 부착된 것으로, 관공서가 발행한 서류 (단, 유효기간 내의 것에 한함)

\*상기 필요한 서류가 없을 경우 2 가지(건강보험증, 연금수첩, 예금통장, 진찰권 중 택 2)가 필요합니다.

### ◆ 인감등록 신청

등록할 수 있는 인감은 1인 1개로, 주민표에 등록되어 있는 성명 또는 성이나 이름의 일부를 조합한 것에 한합니다. 등록할 수 있는 인감에는 여러가지 제약이 있기 때문에 실인을 만들 때에는 시민과에 확인하여 주십시오.

	인감 등록	인감 증명서
본인	①재류카드, 특별영주자 증명서 혹은 운전면허증 등의 얼굴사진이 부착된 것으로 관공서가 발행한 서류 (단, 유효기간 내의 것에 한함) ②인감 ③수수료 300 엔	①인감 등록증 ②수수료 300 엔
대리인	시민과에 문의하여 주십시오.	

주민표·인감등록에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

다자이후시청 시민과

E-mail : shimin@city.dazaifu.lg.jp

## 》 결혼·이혼·출생·사망

일본에서는 외국인도 결혼·이혼·출생·사망 시에 신고가 필요합니다.

또한 혼인신고·이혼신고·출생신고·사망신고 등의 신고를 했다는 증명서가 필요한 경우에는 신고를 한 시(구정촌)청에서 발급신청을 해 주십시오



### ◆ 혼인신고

일본에서 혼인을 성립시키기 위해서는 다음의 서류가 필요합니다. 하지만 출신국에 따라 다르며, 외국에서 혼인을 할 경우에는 첨부서류가 다르기 때문에 시민과에 문의해 주십시오

#### ① 혼인요건 구비증명서

(한국정부·및 지자체, 일본에 있는 한국대사관 등이 발행하는 배우자가 없는 사실을 증명할 수 있는 서류)

#### ② 국적을 증명할 수 있는 것 (여권 등)

#### ③ 번역본

(①, ②의 서류가 일본어 이외의 언어로 작성되어 있는 경우에는 일본어 번역본을 첨부하여 주십시오. 또한 말미에 번역자의 주소와 성함을 기입하고 날인하여 주십시오.)

#### ④ 혼인신고서 (증인(성인 2명)의 서명 및 날인이 필요합니다.)

⑤ 인감 (서면에 인감을 찍는 관행이 없는 국가의 사람은 서명만으로도 충분합니다.)

### ◆ 이혼신고

일본에 거주하고 있는 외국 국적의 시민과 일본인 배우자와의 이혼은 일본의 법률에 의해 가능합니다. 외국인 부부가 일본의 법률로 이혼을 할 경우에는 조건이 있습니다.

### ◆ 출생신고

부모(혼인 중)가 외국인이더라도 일본 국내에서 아이가 태어났을 때에는 14 일 이내에 시민과에 출생 신고를 해 주십시오. 출생 시에 부모(혼인 중)의 한 쪽이 일본국적을 가지고 있는 경우에는 일본국적을 취득할 수 있습니다. 아이의 재류자격 신청 등 자세한 사항은 후쿠오카 출입국재류 관리국 (특별영주자인 분은 시민과)에 문의해 주십시오.

### ◆ 사망신고

외국인도 일본 국내에서 사망한 경우에는 사망 후 7 일 이내에 호적법으로 정해진 신청인이 시민과에 사망신고를 해 주십시오. 신청인의 자격 등은 시민과에 문의해 주십시오.

결혼·출생·이혼·사망 등 호적신고에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

다자이후시청 시민과

E-mail : shimin@city.dazaifu.lg.jp

## 》 세금

일본의 세금에는 국가가 과세하는 국세와 현이나 시구정촌이 과세하는 지방세가 있습니다. 국세에는 소득세, 법인세, 상속세, 소비세 등이 있습니다. 지방세에는 현세로서 협민세, 자동차세 등이 있으며 시세로서는 시민세, 고정자산세, 경자동차세 등이 있습니다.

### ◆시·현민세(국세인 소득세도 포함)

시·현민세는 1월 1일 현재, 다자이후 시내에 살고 있으며 전년도에 수입이 있었던 분에게 과세됩니다.

현재 수입이 없는 분이어도 전년도에 수입이 있었던 분은 그 수입에 해당하는 세금이 부과됩니다.

직장 급여에서 공제되어 회사 등이 지불하는 경우는 6월~다음 해 5월까지 매월, 개인이 지불하는 경우에는 6월, 8월, 10월, 1월 총 4회에 걸쳐 납부합니다.

해외로 전출하신 분이라도 그 해의 1월 1일에 다자이후시에 거주하고 계셨던 분은 다자이후시에서 과세됩니다.

또한 시·현민세와 같이 1월부터 12월까지의 1년간의 수입에 대한 '소득세'가 부과됩니다. 그 기간 중에 잠시 일본을 떠나 있어도 확정신고를 해야합니다. 아르바이트 등의 임금에서 소득세가 이미 징수되어 있는 경우에는 세무서에서 확정신고를 하면 일부 소득세에 대한 환부대상이 되는 경우가 있습니다.

소득세는 자기신고제입니다. 확정신고는 매년 2월 16일부터 3월 15일 사이에 실시합니다. 수입원이 정규 고용주로부터의 급여뿐일 경우, 또는 연말정산이 고용주에 의해 실시될 경우에는 개인적으로 확정신고를 할 필요는 없습니다. (소득세 확정신고는 시청에서 할 수 없습니다.)

시·현민세에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

소득세에 관한 문의

다자이후시청 세무과

E-mail : zeimu@city.dazaifu.lg.jp

TEL : 092-923-1400

### ◆고정자산세

그 해의 1월 1일에 다자이후 시내의 토지, 가옥, 상각자산을 소유하고 있는 사람에게 과세됩니다.

고정자산세에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

다자이후시청 세무과

E-mail : zeimu@city.dazaifu.lg.jp

### ◆경자동차세(환경성능별/차종별)

환경성능별 경자동차세는 삼륜 이상의 경자동차 취득에 대하여 과세되는 세금입니다. 차종별 경자동차세는 매월 4월 1일 기준 원동기 부착 자전거나 이륜 자동차(오토바이), 경자동차 등을 가지고 있는 분에게 과세됩니다.

또한 배기량이 660cc를 초과하는 자동차는 협민세인 자동차세가 과세됩니다.

경자동차세에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

(경자동차 등을 뺀) 자동차세에 관한 문의 치쿠시현세 사무소 TEL : 092-513-5573

## 》 국민건강보험 (75 세 미만의 의료보험 )

다자이후시에서 거주하며 직장의 공적의료보험에 가입해 있지 않은 분은 전원 국민건강보험(국보)에 가입하고, 세금을 낼 필요가 있습니다. 이 제도는 병이나 상처를 입었을 때 안심하고 의료를 받을 수 있도록 의료비의 부담을 덜어드릴 목적으로 하고 있습니다.

여행자나 3개월 미만의 단기체재자, 외교관, 각 직장의 건강보험(사회보험 등)에 가입되어 있는 사람은 국민건강보험에 가입할 수 없습니다.

### ◆국민건강보험 가입 수속

다음의 경우에는 국보연금과에서 수속해 주시기 바랍니다.

- ①다자이후시에 전입 시
- ②회사 퇴직 시
- ③아이 출생 시



### ◆국민건강보험세

국민건강보험에 가입해 있는 사람의 전년도 소득에 의거하여 세대별로 국민건강보험세를 계산합니다. 납입기한까지 보험세가 납부되지 않았을 경우 연체료가 발생하며, 체납처분을 받는 경우가 있습니다. 또한 체납이 장기간에 달하면 자격증(10%부담)으로 진료를 받게 됩니다.

### ◆의료비 지원

병이나 상처 등으로 병원치료를 받을 때 병원접수 시에 보험증을 보여주면 치료비의 30% 또는 20%,를 제출하면 치료를 받을 수 있습니다. 그 외, 출산 및 사망 시에도 지원금이 있습니다.

### ◆고액요양비

병이나 상처 치료로 한 달 치료비가 고액이 될 경우, 처음 병원접수 시 보험증과 '한도액 적용 인정증'을 제시하면 의료기관에 지불할 일부 부담액이 일정금액까지 제한됩니다. 병원접수에 '한도액 적용 인정증'을 제시하지 않고 치료를 받은 경우라도 신청에 의해 일정 금액과 지불한 금액과의 차액이 시로부터 환불되는 경우가 있기 때문에 영수증은 버리지 말고 보관해 두십시오.

또한 일정금액은 세대에 따라 달라집니다. 자세한 사항은 국보연금과에 문의해 주십시오.

### ◆국민건강보험을 해지하는 절차

다음의 항목에 해당될 경우에는 14일 이내에 국보를 해지하는 절차를 밟고, 다자이후시청에 보험증을 반납하여 주십시오.

- ①직장의 건강보험(사회보험 등)에 들었을 때
- ②다자이후시에서 다른 시구정촌으로 전출할 때
- ③국외로 출국할 때
- ④사망했을 때

국민건강보험에 관한 문의  
TEL : 092-921-2121

다자이후시청 국보연금과  
E-mail : kokuhonenkin@city.dazaifu.lg.jp

## 》 후기고령자 의료 (75 세 이상의 의료보험)

### ◆ 후기고령자 의료제도

다자이후시에 거주하는 75 세 이상의 사람은 원칙적으로 모두 후기고령자 의료제도에 가입합니다.

이 제도는 보험료를 납부하고, 병에 걸리거나 상처를 입었을 때에 안심하고 의료를 받을 수 있도록 의료비의 부담 절감(10% 혹은 3%)의 목적으로 하고 있습니다.

후기고령자 의료제도에 관한 문의  
TEL : 092-921-2121

다자이후시청 국보연금과  
E-mail : kokuhonenkin@city.dazaifu.lg.jp

## 》 건강 만들기·건강검진

### ◆ 특정 건강검진·일반 건강검진

건강검진은 국민건강보험 가입자를 대상으로 실시됩니다. 특정 건강검진은 40 세 이상 75 세 미만을 대상으로, 일반 건강검진은 20 세 이상 40 세 미만 또는 생활보호 세대를 대상으로 검진을 실시하고 있습니다.

특정 건강검진의 진찰권·검사 가능한 의료기관에 관한 문의  
TEL : 092-921-2121      다자이후시청 국보연금과  
                                  E-mail : kokuhonenkin@city.dazaifu.lg.jp  
특정 건강검진의 내용·일반 건강검진에 관한 문의  
TEL : 092-928-2000      보험센터(건강 만들기과)  
                                  E-mail : hoken-c@city.dazaifu.lg.jp

### ◆ 각종 암 검진

보건센터에서는 위암·자궁경부암·유방암·폐암·전립선암·대장암 검진을 실시하고 있습니다. 대상 연령 및 요금 등 자세한 내용은 아래에 기재된 곳에 문의해 주십시오.



암 검진에 관한 문의  
TEL : 092-928-2000

보험센터(건강 만들기과)  
E-mail : hoken-c@city.dazaifu.lg.jp

## 》 연금

### ◆연금이란

연금은 나이가 들었을 때, 장애인 및 유족이 되었을 때 생활에 필요한 돈을 지급받는 제도입니다.

일본에 살고 있는 외국인도 일본의 연금에 가입할 의무가 있습니다.

모국에 귀국했을 때 지불한 금액을 일부 반환받을 수 있는 경우가 있습니다.



자세한 사항은  
여기로 보십시오

### ◆국민연금에 가입할 수 있는 사람

국민연금은 20세 이상 60세 미만의 모든 사람이 가입합니다

※회사에 일하는 경우, 국민연금에 더하여 후생연금보험에 함께 가입하여야 합니다.

	회사원 및 회사원의 배우자	자영업자/ 무직/학생
가입하는 연금	국민연금 및 후생연금보험	
신고처	회사	시청

### ◆시청에 신고가 필요한 경우

#### ①전입할 때

※회사원은 제외



#### ②회사를 퇴직했을 때

회사를 퇴직했다는 사실을 알 수 있는 서류를 지참해 주십시오.

※회사에 취직했을 때는 본인이 해야 할 수속은 없습니다.

회사가 수속합니다.

#### ③귀국할 때

※회사원은 제외



#### ④국민연금 보험료 지불이 어려운 경우

국민연금에는 면제 및 유예제도가 있습니다.

학생은 학생증을 지참해 주십시오.



#### ⑤연금을 지급받을 때

- 국민연금 및 후생연금보험에 10년 이상 가입한 경우, 65세부터 지급받을 수 있습니다.
- 장애를 입었을 때 지급받을 수 있는 경우도 있습니다.
- 한 집안의 생계를 책임지는 사람이나 연금을 지급받고 있는 사람이 사망한 경우 가족이 지급받을 수 있는 경우가 있습니다.

연금에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

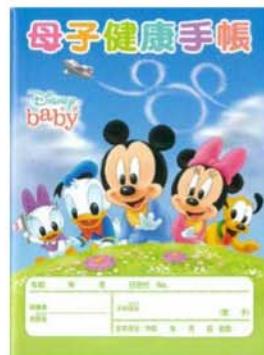
다자이후시청 국보연금과

E-mail : kokuhonenkin@city.dazaifu.lg.jp

## 》 입신·출산·육아

### ◆ 모자건강수첩

모자건강수첩은 어머니의 산전·산후의 건강상태 기록과 태어나는 아이의 발육이나 건강진단·예방접종 등을 기록하는 중요한 것입니다. 양육세대 포괄지원센터(모자건강계)에서 교부하고 있습니다. 자세한 사항은 아래에 기재된 곳에 문의해 주십시오.



### ◆ 미숙아 양육 의료

미숙아 또는 입원양육이 필요한 아아라고 의사가 판단한 경우, 양육에 필요한 의료비용을 받을 수 있는 제도가 있습니다.



### ◆ 아이의 예방접종

위험한 감염증으로부터 아이를 지키기 위하여 국가가 권하고 있는 예방접종은 대상 연령이라면 무료로 접종할 수 있습니다. 가장 빠른 접종의 경우, 생후 2 개월부터 대상연령이 됩니다. 백신접종은 감염증 예방에 큰 효과가 있기 때문에 계획적으로 접종합시다.

모자건강수첩·미숙아양육의료·아이예방접종에 관한 문의  
양육세대 포괄지원센터(모자건강계)

TEL : 092-555-6781

E-mail : boshihoken@city.dazaifu.lg.jp

### ◆ 아이의 의료비 지급제도

중학교 3 학년까지의 아이가 병원 진찰을 받을 시 의료비 일부부담금을 조성하고 있습니다(건강보험증 필요).

아이의 의료비 지급제도에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

다자이후시청 국보연금과

E-mail : kokuhonenkin@city.dazaifu.lg.jp

### ◆ 보육소

보육소는 보호자가 일이나 병 등으로 낮 동안에 가정에서 돌볼 수 없는 아동을 보육합니다. 시내에는 공립보육소가 2 곳, 사립보육소가 12 곳 있으며 취학 전 아동을 보육하고 있습니다.

### ◆ 유치원

유치원은 학교교육법으로 지정된 학교입니다. 만 3 세부터 초등학교 입학 전까지의 아이가 가는 곳입니다.

시내에는 5 군데의 유치원이 있으며 모두 사립입니다.

\*유치원은 의무교육이 아닙니다.

보육소 및 유치원에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

다자이후시청 보육아동과

E-mail : hoiku-jido@city.dazaifu.lg.jp

## ◆아동수당

아동수당은 일본 국내에 주소가 있으며, 중학교 수료 전까지의 아동을 양육하고 있는 사람에게 지급됩니다. 자세한 사항은 문의해 주십시오.

아동수당에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

다자이후시청 보육아동과

E-mail : hoiku-jido@city.dazaifu.lg.jp

## ◆육아지원시설

### ○다자이후시 육아지원센터

다자이후시 육아지원센터에서는 육아에 관한 불안이나 고민상담을 받습니다. 혼자서 고민하지 마시고 가볍게 상담하여 주십시오. 또한 육아상담 외에도 체조나 그림책 읽어주기 등의 각종 광장이나 살롱, 양육지원 가정방문 등의 사업을 실시하고 있습니다. 편하게 이용하여 주십시오.

육아지원에 관한 문의

TEL : 092-919-6001

다자이후시 육아지원센터(고죠 3-7-1)

E-mail : kosodate-c@city.dazaifu.lg.jp

### ○패밀리 서포트센터

육아 도움을 원하는 사람(지망 회원)과 육아에 도움을 주고 싶은 사람(도움 회원)이 회원이 되어, 지역 속에서 서로 돋는 조직입니다.

패밀리 서포트센터에 관한 문의

TEL : 092-918-0034

패밀리 서포트센터 다자이후 (다자이후시 육아지원센터 내)

E-mail : kosodate-c@city.dazaifu.lg.jp

## 》 교육

일본의 학교교육제도는 초등학교 6 년제, 중학교 3 년제, 고등학교 3 년제, 대학교 4 년제가 기본입니다. 학교는 4 월에 시작되며, 다음 해 3 월로 한 학년이 종료됩니다. 의무교육은 중학교까지입니다.

### ◆초등학교·중학교 입학

초등학교 입학은 그 해의 4 월 1 일까지 만 6 세가 되는 아동이 대상입니다. 외국 국적을 가진 분은 취학의 의무는 없지만, 시립 초·중학교에 입학 및 편입이 가능합니다. 희망하시는 분은 학교교육과에 상담하여 주십시오.

중학교 입학은 초등학교 졸업 예정자일 경우입니다.

시립 초·중학교에서는 수업료와 교과서 등은 무료지만 급식, 소풍, 학용품 등을 위한 비용은 별도로 필요합니다.

사립학교로 입학·편입을 희망하는 경우에는 해당 사립학교에 직접 신청해 주십시오. 시내 사립학교는 25 페이지의 시내시설 일람표를 참고하여 주십시오.

초등학교·중학교에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

다자이후시청 학교교육과

E-mail : gakkou@city.dazaifu.lg.jp

### ◆학동보육소

학동보육소는 초등학교에서 수업이 끝난 방과 후에 부재가정이 되는 초등학생을, 가정을 대신하여 건전하게 보육하는 시설입니다.

- 개소시간 : 하교 후 오후 5 시까지  
(여름/겨울/봄방학과 학교 대체휴일은 오전 8 시~오후 5 시)  
전부를 희망하는 분은 오후 7 시까지 연장 가능.  
토요일은 오전 8 시~오후 3 시,  
희망자는 오후 6 시까지 연장 가능.
- 휴소일 : 일요일, 공휴일, 8 월 13 일~15 일,  
12 월 29 일~1 월 3 일



학동보육에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

다자이후시청 사회교육과

E-mail : hoiku-jido@city.dazaifu.lg.jp

## 》 쓰레기 버리는 방법

### ◆ 지정 쓰레기 봉투 및 쓰레기 버리는 시간

쓰레기는 시 전용 쓰레기 봉투(유료)에 넣어서 버려 주십시오. 전용쓰레기 봉투는 다자이후 시내 슈퍼, 편의점 등에서 판매하고 있습니다. 다자이후시 전용봉투를 구입하여 주십시오. 또한 쓰레기 수집은 야간에 실시하고 있으므로, 해질녘부터 오후 10 시까지 지정 장소에 내놓아 주십시오. 야외에 쓰레기를 버리는 지역의 경우, 일찍 내놓게 되면 동물들로 인해 주변이 더러워져 쓰레기 수집이 불가능 할 수 있으니 쓰레기 수집시간 1~2 시간 전에 내놓으시기 바랍니다..

### ◆ 쓰레기 종류

#### ○ 타는 쓰레기

- 주 2 회. **빨간색** 전용 쓰레기 봉투에 넣어서 버린다.  
음식물 쓰레기는 물기를 잘 없앨 것.



#### ○ 타지 않는 쓰레기 (병·캔)

- 월 2 회. 물로 헹구어 **녹색** 전용 쓰레기 봉투에 넣어서 버린다.
- 음료수나 식품용 빈 캔과 빈 병.



#### ○ 타지 않는 쓰레기 (그 밖의 타지 않는 쓰레기)

- 월 1 회. **투명** 전용 쓰레기 봉투에 넣어서 버린다.
- 스프레이 캔과 휴대용 가스레인지의 가스봄베는 내용물을 다 사용한 뒤에 버린다..
- 식칼, 가위, 면도칼, 깨진 유리나 도자기 등 위험한 것은 종이에 싸서 버린다.
- 전구나 형광등, 건전지는 시청 또는 가까운 공민관에 설치되어 있는 회수함에 넣는다.



#### ○ 페트병·백색 트레이

- 월 1 회. **노란색** 전용 쓰레기 봉투에 넣어서 버린다.
- 음료 및 식품용 병으로 재질마크 가 들어있는 페트병과 식품용 발포 스티로폼제 백색 트레이로 한정한다.
- 페트병의 뚜껑은 빼고 라벨은 벗긴 후, 물로 헹구어 건조시킨다.
- 백색 트레이란 발포 스티로폼으로 만들어져 이쑤시개가 잘 들어가고 표면이 코팅되지 않은 흰색 접시 용기를 말한다. 테이프나 스티커, 랩을 제거하여 씻어서 건조시킨 후 부러뜨리지 않고 버린다.



#### ○ 대형 쓰레기

- 월 1 회. 토·일·공휴일을 제외한 지역의 수집일 6 일 전까지 092-920-2156로 대형 쓰레기 접수 예약한 뒤 내놓는다.
- 대형 쓰레기 스티커**(오렌지색)을 시내의 슈퍼마켓이나 편의점 등에서 구입하여 접수번호를 기입한 후에 쓰레기 봉투에 붙여서 내놓는다.
- 전용 쓰레기 봉투에 들어가지 않는 쓰레기는 대형 쓰레기로 내놓는다.



#### ○ 전정(剪定: 가지치기) 후 생긴 나뭇가지와 나뭇잎

- 전정 가지를 버릴 때에는 타는 쓰레기에 넣어 버리거나 청에서 '전정 가지 전용봉투'를 받아 봉투에 넣어 버린다.
- 전용봉투를 사용할 경우, 봉투에 대형 쓰레기 스티커 (오렌지색/유료)를 붙이고 092-924-0899로 전정가지 분별수집 접수를 해 주시기 바랍니다.

## ○ 가전제품·컴퓨터·휴대전화

- 텔레비전, 세탁기·의류건조기, 에어컨, 냉장고·냉동고는 쓰레기 수집에 내놓을 수 없습니다. 구입처나 메이커에 인수를 부탁합시다.(유료)  
※ 구입처를 알 수 없을 때에는 가까운 전기제품 판매점에 문의해 주십시오.
- 데스크탑 컴퓨터나 노트북 처분은 리넷 재팬(주)에 문의해 주십시오.  
(<https://www.renet.jp/> TEL : 0570-085-800)
- 휴대전화는 전용 회수박스를 이용해 주시기 바랍니다.  
(전용 회수박스 설치장소 : 시청 1층, 이카이키 정보센터 2층, 플럼 칼코어 다자이후  
(중앙 공민관) 2층, 토비우메 아리나 (종합 체육관) 1층)

## ◆ 쓰레기 내놓는 장소

### ○ 타는 쓰레기, 대형 쓰레기

단독주택은 원칙적으로 자택 앞, 아파트와 맨션은 부지 내 집적소

### ○ 타지 않는 쓰레기, 폐트병, 백색 트레이 등

단독주택은 지역의 집적소, 아파트와 맨션은 부지 내 집적소

※ 쓰레기 반출장소를 모르는 경우에는 이웃에게 물어보십시오.

## ◆ 쓰레기 수집을 하지 않는 날

다자이후시에서는 연간 3회 쓰레기 수집을 쉽니다. (연말연시, 5월 초순, 8월 중순)  
휴무일은 해마다 다르기 때문에 환경과에 문의해 주십시오.

## ◆ 주의사항

- 다자이후시의 전용 쓰레기 봉투가 아닌 것에 들어있는 쓰레기는 회수하지 않습니다.
- 전용봉투 안의 쓰레기가 분리수거가 되어있지 않으면 회수하지 않습니다.
- 수거일과 정해진 장소 이외에 내놓은 쓰레기는 회수하지 않습니다.
- 아파트 집적소에서는 타는 쓰레기, 타지 않는 쓰레기를 정해진 곳에 버려 주십시오.
- 쓰레기는 한번에 2봉지까지만 반출할 수 있습니다.

## ◆ 쓰레기 버리는 방법 및 쓰레기 수거 달력 (한국어판)

쓰레기 버리기에 대한 자세한 방법 및 주거 지역의 쓰레기 수거일은 다음을 참고하십시오.



쓰레기 버리는 방법에 관한 문의  
TEL : 092-921-2121

다자이후시청 환경과  
E-mail : [kankyou@city.dazaifu.lg.jp](mailto:kankyou@city.dazaifu.lg.jp)

## 》 반려동물을 키우는 매너

반려동물을 키우면 우는 소리나 냄새로 인해 이웃에 민폐가 될 수 있습니다.  
끝까지 책임을 지고 키우도록 합시다.

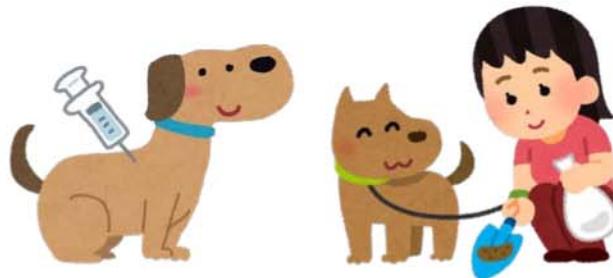
### ◆반려견을 키우는 경우

○반려견은 한 번의 등록과 한 번의 광견병  
주사가 의무로서 정해져 있습니다.

수속은 환경파에서 해 주시기 바랍니다.

○산책시킬 때에는 매너를 지킵시다.

- 목줄을 채워 산책한다.
- 대변은 반드시 집으로 가져가 처리한다.
- 대소변 후에는 물로 흘려보낸다.



### ◆반려묘를 키우는 경우

○중성화 수술을 시킵시다.

○반드시 집 안에서 키우고 밖으로는 나가지 않도록 합시다.



### ◆주인이 없는 고양이에게 먹이를 주는 행위

○대소변 피해로 인해 근처 주민에게 폐를 끼치는 경우가 있기 때문에 무책임하게  
먹이를 주지 마십시오.

### ◆그 밖의 반려동물을 키우는 경우

○키울 수 없게 된 반려동물을 버리거나 방류하지 마십시오.

반려동물을 키우는 방법에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

다자이후시청 환경파

E-mail : kankyou@city.dazaifu.lg.jp

## 》 생활 상의 매너

지역의 일원으로서 생활하기 위하여 생활 상의 매너는 준수합시다.

### ◆소음에 주의

이른 아침이나 심야에 큰 소리로 떠들거나 텔레비전이나 라디오 소리를 크게 틀면 소음으로 이웃에게 민폐가 되기 때문에 주의합시다.



### ◆공공장소

- 공원이나 공공시설 등을 사용할 때에는 그 장소의 사용 규칙에 따릅시다.
- 쓰레기는 가지고 돌아갑시다.

### ◆담배꽁초나 쓰레기 버리기 금지

- 담배꽁초나 껌, 빈 캔, 쓰레기 등을 도로나 강에 절대로 버리지 마십시오.
- 담배를 피우는 사람은 휴대용 담배꽁초통을 가지고 다닙시다.



### ◆자전거 ※2020년 10월 1일부터 자전거 보험 가입이 의무화되었습니다. 반드시 보험에 가입해 주십시오.

- 자전거는 차도의 좌측을 통행합니다.
- 두 명 타기, 운전하며 휴대전화 사용하기, 음주운전은 금지되어 있습니다.
- 인도 또는 도로에서 자전거끼리 나란히 운전하는 것은 위험하므로 한 줄로 운전하시기 바랍니다.
- 정해진 자전거 주차장에 세웁시다.
- 민폐주차는 보행자나 다른 자전거에게 방해가 되어 교통사고나 교통 혼잡의 원인이 됩니다. '잠깐이니까 괜찮겠지'라고 생각하지 말고 근처의 자전거 주차장, 보관소에 세워둡시다.
- 주륜 금지구역에 방치된 자전거는 철거되며 인수 시에는 보관비용이 발생합니다.



다자이후시 및 근교 무료 자전거 주차장

니시테츠 고죠역 앞 · 니시테츠 다자이후역 앞 · 니시테츠 도후로마에역 앞

## 》 운동

### ◆운동하고 싶을 때

○공공시설 예약이 필요할 때

이용자 등록

ID, 비밀번호 받기

인터넷 예약

예약 가능한 시설 일람 보기



- 이용자 등록 : 본인 확인서류를 지참하여 이용자 등록 수속을 해 주시기 바랍니다.
- 본인 확인서류 : 제류카드, 여권, 마이넘버카드 등
- 이용자 등록처 : 다자이후시 스포츠파, 다자이후시 체육센터(17시 이후), 다자이후 역사 스포츠 공원, 키타다니 운동공원, 다자이후시 이키이키 정보센터, 토비우메 아리나(종합 체육관)

### ○다자이후시의 스포츠팀에 입단하고 싶을 때

일반재단법인 다자이후시 스포츠협회'에 문의해 주십시오.



스포츠 시설에 관한 문의

TEL : 092-918-5381

다자이후시 스포츠파(오오아자 토오노코가 197-3)

E-mail : sports@city.dazaifu.lg.jp

### ◆공원에서 놀기

※ 무료

※ 공원 근처에 있는 집이나 공원에 있는 아이, 노약자가 공에 맞을 수 있기 때문에 야구나 축구와 같은 딱딱한 공을 사용하는 놀이를 공원에서 하지 마십시오.



공원이용에 관한 문의

TEL : 092-921-2121

다자이후시청 건설과

E-mail : kensetsu@city.dazaifu.lg.jp



바이린 아틀레틱 스포츠 공원



토비우메 아리나(종합 체육관)



사적 수변공원(시민 수영장)

※예약 불필요, ※유료,



시내초·중학교

수업이 있는 날에도 학교가 쉬는 날에도  
초등학교 및 중학교에는 어른이 마음대로 들어가서는 안됩니다.



트레이닝룸 (다자이후시 이키이키 정보센터 내)  
※유료, ※첫 사용 시에 강습(무료)을 받을 필요가 있음.

## 2 생활에 필요한 수속

### ◆상하수도

상하수도를 처음으로 사용하는 경우나 이사로 인해 상하수도를 사용하지 않게 되는 경우에는 미리 상하수도과에 연락해 주시기 바랍니다. (시청 HP에서도 수속이 가능합니다.)

상하수도 요금은 매월 청구됩니다. 지불 방법은 납부서를 가지고 은행, 우체국, 편의점에서 지불하는 방법과 개인 은행계좌로부터 자동이체하는 방법이 있습니다.

계좌 자동이체를 희망할 경우에는 상하수도과에 연락해 주십시오.

상하수도에 관한 문의

TEL : 092-408-4024

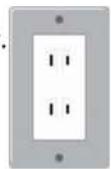
다자이후시 상하수도 사업센터 (상하수도과)

E-mail : suidou@city.dazaifu.lg.jp

### ◆전기

일본의 전압은 100V(볼트)입니다. 주파수는 서일본지역에서는 60Hz(헤르츠)입니다. 전기기구를 사용하기 전에 이 지역의 전기 규격에 맞는지를 확인하여 주십시오.

전기의 첫 사용을 희망할 때에는 브레이커나 계량기에 붙어 있는 봉투를 확인한 후에 규슈전력 후쿠오카 미나미 영업소로 문의해 주십시오.



전기에 관한 문의

규슈전력 후쿠오카 미나미 영업소

TEL : 0120-986-207

### ◆가스

가스는 거주하는 구역에 따라 도시가스와 프로판가스로 나뉩니다. 가스기구도 도시가스와 프로판 가스는 규격이 다르기 때문에 사용 시에는 부동산 등에 확인하여 가까운 가스업자에게 문의해 주십시오.

도시가스에 관한 문의

치쿠시 가스

TEL : 092-923-3111

### ◆은행계좌 개설

공공요금의 자동인출 및 예금·송금을 위한 은행계좌를 개설하는 데에는 재류카드 및 인감이 필요합니다.

※자세한 사항은 각 은행 창구에 문의해 주십시오.

### ◆휴대전화를 계약하는 경우

계약에는 이하의 서류가 필요합니다.

①본인의 이름, 생년월일 등을 확인할 수 있는 것

(특별영주자 증명서 혹은 재류카드, 여권 등)

②매월 요금을 지불하는 절차에 필요한 것

(본인명의의 신용카드, 현금인출카드, 예금통장+통장 개설 시 은행에 등록한 인감)

※자세한 사항은 통신사업자의 각 회사(NTT docomo · au · SoftBank 등)의 창구로 문의해 주십시오.

### ◆우편

국내우편은 보통엽서가 63 엔, 봉투는 84 엔부터 일본 전국으로 보낼 수 있습니다. 요금은 우편물의 크기와 무게에 따라 달라집니다.

국제우편 및 국제소포는 항공편과 배편이 있습니다. 요금은 크기, 무게, 보내는 곳에 따라 달라집니다.

※자세한 사항은 가까운 우체국에 문의해 주십시오.

### 3 긴급상황을 대비하여

#### 》 사건(범죄)·사고·화재·구급

##### ◆ 사건(범죄)·사고를 당했을 시에는 110 번으로 전화

도난, 상해 등의 사건(범죄)나 교통사고를 당했을 경우에는 바로 110 번으로 경찰에게 연락하십시오.

110 번으로 연락할 때에는 다음과 같이 전달합시다.

- ① 무엇이 일어났는지 (사건·사고)
- ② 언제, 어디서, 누가
- ③ 자신의 이름, 연락처 (전화번호)



특히, 교통사고의 경우에는 아무리 작은 사고라도 110 번으로 전화하거나 근처 경찰서에 연락합시다. 그때는 상대방의 이름, 연락처, 자동차 번호판 넘버를 기록합시다.

긴급상황의 경우(사건·사고)

TEL : 110

치쿠시노 경찰서(상담)

TEL : 092-929-0110

##### ◆ 화재가 발생하면 119 번으로

화재 시에는 119 번으로 전화를 하고, 큰 목소리로 ‘불이야!’라고 외쳐 주위에 알립시다. 또한 이웃에게 협력을 구해 초기 화재진압에 힘씁시다. 연기가 심한 경우나 재가 천장으로 도는 경우에는 이미 화재진압이 힘든 상황이기 때문에 신속하게 대피하여 주십시오. 또한 초기진화에는 소화기가 가장 효과적입니다.

119 번으로 화재신고할 경우에는 다음과 같이 전달합시다.

- ① 주소 (화재의 장소)
- ② 자신의 이름, 전화번호
- ③ 근처의 목표물 (그 장소에 갈 때에 표적이 될 만한 것)
- ④ 화재상황



긴급신고(화재)

TEL : 119

##### ◆ 급환이나 큰 상처로 응급처치가 필요할 때에는 119 번으로

급환이나 큰 상처 등 응급처치가 필요할 때에는 119 번으로 전화해 구급차를 부르십시오.

단, 병의 상태나 상처의 정도가 가볍고, 혼자서 또는 가족끼리 병원에 갈 수 있는 경우 구급차는 이용하지 말아주십시오



긴급신고(구급)

TEL : 119

## ▶ 재해 (태풍·지진)

### ◆ 태풍

일본에서는 예년 7 월부터 10 월에 걸쳐 태풍의 계절이 찾아옵니다. 강한 풍우를 동반한 태풍이 근처를 통과하면 침수나 건물 붕괴 등의 피해를 입는 경우가 있습니다. 피해를 줄이기 위해서는 다음에 주의하며 행동합시다.

- ①라디오나 텔레비전 등의 기상정보에 귀 기울인다.
- ②강풍으로 물건이 날아와 상처를 입는 경우가 있기 때문에 외출 중인 경우에는 되도록 일찍 귀가하거나 실내로 피난하며, 집에 있는 경우에는 외출을 삼가야 한다.
- ③바람이 강해지기 전에 집 밖에 있는 화분이나 자전거 등을 실내로 옮기거나 고정해 둔다.
- ④강풍으로 날아온 것에 맞아 창문이 깨지는 경우가 있기 때문에 덧문이나 셔터를 닫아둔다.
- ⑤산이나 절벽, 하천 주변 지역과 같은 낮은 지대에서는 언제든 피난할 수 있게 준비를 해 둔다.
- ⑥정전에 대비하여 손전등, 라디오 등을 준비해 둈다.
- ⑦물, 식재료를 충분히 확보해 둈다.

### ◆ 지진

일본은 지진이 많은 나라입니다. 큰 지진이 일어나면 그 후에 여진이 일어나는 경우가 있습니다. 지진이 발생했을 때 피해를 줄이기 위해 다음의 것들에 주의하며 행동합시다.

- ①신체의 안전을 도모한다(테이블 밑 등에 몸을 숙인다).
- ②지진이 멈춘 뒤에 가스밸브를 잠근다.
- ③문을 열고 출구를 확보한다(당황하여 밖으로 뛰쳐나가지 않는다)
- ④불이 나면 큰 소리로 알리고 신속하게 진화한다.
- ⑤좁은 골목길이나 벽돌담은 넘어질 위험이 있으므로 가까이 가지 않는다.
- ⑥산사태나 낙석의 위험이 있으므로 산이나 절벽 근처를 걷지 않는다.
- ⑦걸어서 피난장소로 이동한다.
- ⑧응급구조에 서로 협력한다.
- ⑨라디오나 텔레비전 등에서 올바른 정보를 입수한다.

또한 평상시에도 피난장소나 피난경로를 확인해 둍시다.



#### 재해정보 입수방법

○ 재해, 방재에 관한 문의      다자이후시청 방재안전과  
TEL : 092-921-2121    E-mail : bousai@city.dazaifu.lg.jp

#### ○ 사이렌

시내 9 개소에서 사이렌을 울립니다.

- 화재 : 15 초+7 초 정지의 간격으로 3 번 반복합니다.
- 재해피난 권고 : 60 초+7 초 정지의 간격으로 10 회 반복합니다.

#### ○ 방재메일 ‘마모루군’

사전에 등록한 메일주소에 후쿠오카현에서 재해정보를 보내드립니다.

HP(등록 URL) : <http://www.bousaimobile.pref.fukuoka.lg.jp/hng/>

#### ○ 외국어 라디오방송

LOVE FM    주파수 : 76.1MHz    HP : <http://lovefm.co.jp/>



방재메일 마모루군  
(한국어판)  
등록 URL

## ◆ 시에서 발표하는 타이밍

### 경계 레벨 3

피난준비  
고령자 등 피난시작

재해로 인한 인적피해 발생 가능성이 높은 상태



#### 해야할 행동

피난에 시간이 필요한 분(고령자, 유아, 임산부, 장애인 등)은 지정된 피난소로 피난을 시작해 주시기 바랍니다.  
그 이외의 분들은 언제든지 피난할 수 있도록 미리 준비해 주십시오.  
또한 신변의 위험을 느끼는 분은 일찍 피난을 시작해도 됩니다.

### 경계 레벨 4

피난권고  
피난지시 (긴급)

절박한 상황으로 재해로 인한 인적피해 발생 가능성이 매우 높다고 판단되는 상태 또는 인적 피해가 발생한 상태.



#### 해야할 행동

지정된 피난소에 즉시 피난해 주십시오.  
피난하는 것이 오히려 위험한 경우에는 건물 내의 안전한 장소로 피난해 주십시오.

### 경계 레벨 5

호우특별경보  
재해발생정보

이미 재해가 발생한 상태

#### 해야할 행동

목숨을 지키기 위해 최선의 행동을 하십시오.

## ◆ 비상시 휴대품

태풍이나 지진 등 갑작스러운 재해에 대비하여 다음과 같은 것들을 비상시 휴대품으로서 준비해 둡시다

헬멧 · 보호 모자

낙하물로부터 머리를  
보호하는 것

손전등 · 휴대전화

\* 예비 건전지도 필요

비상식량

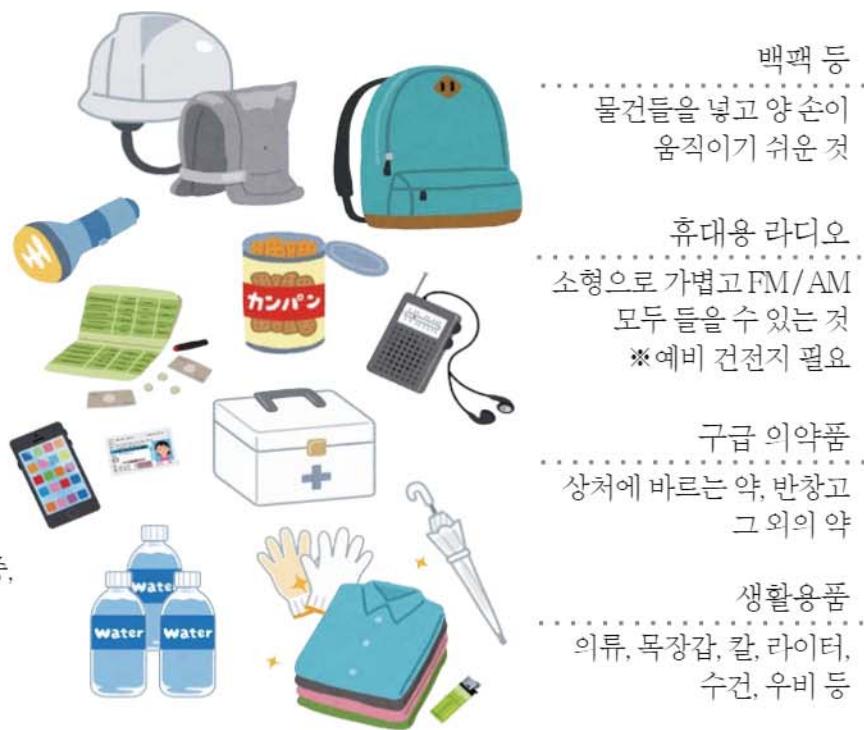
건빵 등 불에 익혀 먹지  
않아도 되는 것

귀중품

예금통장, 건강보험증, 면허증,  
돈, 휴대전화, 충전기 등

물

페트병에 든 것



백팩 등

물건들을 넣고 양손이  
움직이기 쉬운 것

휴대용 라디오

소형으로 가볍고 FM/AM  
모두 들을 수 있는 것  
\* 예비 건전지 필요

구급 의약품

상처에 바르는 약, 반창고  
그 외의 약

생활용품

의류, 목장갑, 칼, 라이터,  
수건, 우비 등

내용	상담창구	전화번호
생활일반	<p> <b>다자이후시청 국제·교류과</b>  <b>국제·교류과</b>      ☎ 092-921-2121      ☐ kokusai-k@city.dazaifu.lg.jp</p> <p> <b>공익재단법인 다자이후시 국제교류협회</b>      ☎ 092-918-5391      ☐ f-bell-club@dciea.or.jp      ※ 28p 참조.</p>	<p>다자이후시청 국제·교류과 (공익재단법인) 다자이후시 국제교류협회</p> <p>다자이후시에서 생활하면서 곤란한 것이 있을 경우 상담할 수 있습니다. 쉬운 일본어 또는 어플리케이션, 3 자간 통화(18 개 언어)를 이용합니다. 방문하기 전에 전화 또는 이메일로 상담해 두면 필요한 서류를 미리 준비해 둘 수 있습니다. 다른 사람에게 상담하는 모습을 보이고 싶지 않은 경우에는 사전에 연락 바랍니다.</p>
재류수속등	<p><b>후쿠오카현 인권상담센터</b> (공익재단법인 후쿠오카현 국제교류센터)      ☎ 0120-279-906      ※ 통화료 무료。      [18 개 언어]      ☐ fukuoka-maic@kokusaihiroba.or.jp</p>	<p>외국인 재류 통합 인포메이션 센터 출입국재류관리청이 만든 인포메이션 센터입니다. 입국·재류 등에 대한 문의가 가능합니다.</p>
의료정보	<p><b>외국인 재류 통합 인포메이션 센터</b>      ☎ 0570-013-904      (한국어, 영어, 중국어, 베트남어,      타갈로그어, 스페인어, 포르투갈어,      미얀마어)      ☐ info-tokyo@i.moj.go.jp      (영어, 일본어)</p>	<p>출입국재류관리청이 만든 인포메이션 센터입니다. 입국·재류 등에 대한 문의가 가능합니다.</p>
	<p><b>후쿠오카 국제 의료 서포트 센터</b>      ☎ 092-286-9595      (18 개 언어 + 스리랑카어)      ※ 무료      (단 통화료는 이용자부담).      ※ 사전 예약 불필요.</p>	<p>희망하는 언어로 일본의 의료제도나 희망하는 언어로 의료통역 서비스를 제공받을 수 있는 병원을 알려드립니다. 또 의사와 소통할 때 3 자간 전화통역 서비스를 이용할 수 있습니다. 전화를 하면 말이 통하는 스태프가 대응합니다.</p>
	<p><b>후쿠오카현 긴급 의료정보센터</b>      ※ 24 시간 매일 대응 가능      ※ 일본어로만 대응 가능      ☎ 092-471-0099 또는 #7199</p>	<p>구급차를 불러야 하는지 혼자서 병원에 가야하는지 망설여질 때 상담할 수 있습니다. 증상에 따라 가장 가까운 병원으로 안내하는 것도 가능합니다.</p>
	<p>구급차를 부를 때는 119 번으로 전화 증상이나 상처의 정도가 가벼워 혼자서 또는 가족이 병원에 데려다 줄 수 있을 경우에는 구급차를 이용하지 마십시오.      ※ 18 개 언어, 18p 참조</p>	

법률 상담	<b>후ku오카현 변호사회 외국인 무료 법률상담</b> 📞 092-737-7555 (한국어, 영어, 중국어)		변호사가 통역사와 함께 상담을 들어줍니다. 통역사가 없는 날도 있으니 반드시 예약해 주십시오.
인권 상담	<b>외국어 인권상담ダイアル</b> 📞 0570-090-911 (한국어, 영어, 중국어, 베트남어, 네팔어, 태국어, 필리핀어, 스페인어, 포르투갈어, 인도네시아어)		일본어로 자유롭게 말하기 어려운 분의 인권상담을 위해 전용 상담전화가 설치되어 있습니다. 이 전화는 다언어 전화 통역 서비스를 제공하는 민간 사업자와 접속된 상태에서 관할 법무국·지방법무국에 연결됩니다.  영어·중국어로만 이곳에서 상담할 수 있습니다. →
노동 상담	<b>외국인을 위한 외국인노동자상담핫라인 일람</b> (한국어, 영어, 중국어, 베트남어, 네팔어, 인 도네시아어, 타갈로그어, 태국어, 스페인 어, 포르투갈어, 미얀마어, 크메르어, 몽골 어)		언어에 따라 전화번호가 다릅니다. 
여성 상담	<b>아시아 여성센터 다언어 핫라인</b> 📞 092-513-7333 ✉ awc-a@atlas.plala.or.jp (한국어, 영어, 중국어, 타갈로그어, 태국어, 스페인어, 러시아어, 포르투갈어) LINE ID : PAG-ASA5137333		전화상담의 경우 언어에 따라 대응 가능한 시간이 다릅니다. 가정내 폭력(DV), 임신, 육아에 대한 것 등을 상담할 수 있습니다. 
	<b>요리소이 핫라인 (외국인 헬프라인)</b> 📞 0120-279-338 ※ 통화료 무료		가정내 폭력(DV), 임신, 육아에 대한 것 등을 상담할 수 있습니다. Facebook  및 HP에서도 상담할 수 있습니다. 

### 18 개 언어

한국어, 영어, 중국어, 베트남어, 네팔어, 바하사 인도네시아어, 타갈로그어, 태국어,  
말레이시아어, 스페인어, 프랑스어, 독일어, 이탈리아어, 러시아어, 포르투갈어,  
미얀마어, 크메르어(캄보디아어), 몽골어

## ▶ 시내 주요 시설

### ◆ 공공시설 등

명칭	주소	전화번호	비고
太宰府市役所 다자이후시청	觀世音寺 1-1-1 칸제온지 1-1-1	092-921-2121	市役所 시청
太宰府市上下水道センター- 다자이후시 상하수도 센터	御笠 5-3-1 미카사 5-3-1	092-408-4024	分庁舎 분청사
太宰府市民図書館 다자이후 시민도서관	觀世音寺 1-3-1 칸제온지 1-3-1	092-921-4646	図書館 도서관
プラム・カルコア太宰府 (中央公民館) 플럼·컬코어 다자이후(중앙공민관)	觀世音寺 1-3-1 칸제온지 1-3-1	092-921-2101	
太宰府市文化ふれあい館 다자이후시 문화체험관	国分 4-9-1 코쿠부 4-9-1	092-928-0800	
太宰府展示館 다자이후 전시관	觀世音寺 4-6-1 칸제온지 4-6-1	092-922-7811	
太宰府市いきいき情報センター- 다자이후시 이키이키정보센터	五条 3-1-1 고조 3-1-1	092-928-5000	
太宰府市男女共同参画推進センターミナス 다자이후시 남녀공동참여추진센터 투미너스	白川 2-2 시라카와 2-2	092-925-5404	
地域活性化複合施設「太宰府館」 지역활성화 복합시설 '다자이후관'	宰府 3-2-3 사이후 3-2-3	092-918-8700	
元気づくり課 (保健センター) 건강 만들기과(보건센터)	五条 3-1-1 고조 3-1-1	092-928-2000	
太宰府市地域包括支援センター- 다자이후시 지역포괄지원센터	五条 3-1-1 고조 3-1-1	092-929-3211	
太宰府市子育て世代包括支援センター- 다자이후시 육아세대 포괄지원센터	五条 3-7-1 고조 3-7-1	092-919-6001	
太宰府市NPO・ボランティア支援センター- 다자이후시 NPO·봉사지원센터	五条 3-1-1 고조 3-1-1	092-918-3633	
子ども発達相談室「きらきらルーム」 아이발달 상담실 「키라키라룸」	五条 3-1-1 고조 3-1-1	092-408-9050	
太宰府南コミュニティセンター- 다자이후 미나미 커뮤니티센터	高雄 2-3 8 5 5 타카오 2-3855	092-928-6435	
トレーニングルーム(いきいき情報センター内) 트레이닝룸(이키이키 정보센터 내)	五条 3-1-1 고조 3-1-1	092-920-9900	
体育センター- 체육센터	白川 2-1 시라카와 2-1	092-921-0180	
南体育館 미나미 체육관	朱雀 2-4-1 스자쿠 2-4-1	092-925-3666	
北谷運動公園 키타다니 운동공원	大字北谷 9 4 1-1 오오아자 키타다니 941-1	092-923-6321	
大佐野スポーツ公園 오노죠 스포츠공원	大佐野 8 0 7-1 4 2 外 오오자노 807-142 외	092-920-7070	
少年スポーツ公園 소년 스포츠공원	水城 5-2 9 5-1 9 外 미즈키 5-295-19 외	092-918-5381	
とびうめアリ-ナ (総合体育館) 토비우메 아리나(종합체육관)	大字向佐野 2 1-2 오오아자 무카이자노 21-2	092-408-1354	
史跡水辺公園 (市民プール) 사적수변공원 (시민 수영장)	大字向佐野 1 8 오오아자 무카이자노 18	092-921-8668	
松川運動公園 마츠고 운동공원	御笠 5-3-1 미카사 5-3-1	092-925-2720	
梅林アスレチックスポーツ公園 바이린 애슬레틱 스포츠공원	大字太宰府 7 4 3-1 오오아자 다자이후 743-1	092-921-5822	
歴史スポーツ公園 역사 스포츠공원	吉松 4-3 0 5-1 요시마쓰 4-305-1	092-921-1132	

문화施設  
문화시설

福祉  
커뮤니티施設  
복지  
커뮤니티 시설

スポーツ施設  
스포츠 시설

スポーツ施設 · 公園  
스포츠 시설 · 공원

### ◆경찰기관

명칭	주소	전화번호
太宰府交番 다자이후 파출소	宰府 3-1-27 사이후 3-1-27	
水城交番 미즈키 파출소	坂本 1-5-45 사카모토 1-5-45	092-929-0110 (치쿠시노 경찰서)
筑紫野警察署 치쿠시노 경찰서	筑紫野市上古賀 1-1-1 치쿠시노시 카미코가 1-1-1	

### ◆소방기관

명칭	주소	전화번호
筑紫野太宰府消防本부 치쿠시노 다자이후 소방본부	筑紫野市針摺西 1-1-1 치쿠시노시 하리스리니시 1-1-1	092-924-5034
太宰府消防署 다자이후 소방서	觀世音寺 2-19-19 칸제온지 2-19-19	092-924-4119
太宰府消防署東出張所 다자이후 소방서 히가시 출장소	五条 1-18-12 고죠 1-18-12	092-923-8119

### ◆우체국

명칭	주소	전화번호
太宰府郵便局 다자이후 우체국	五条 2-2-10 고죠 2-2-10	092-923-2042
太宰府青葉台郵便局 다자이후 아오바다이 우체국	青葉台 1-1-8 아오바다이 1-1-8	092-924-6600
太宰府大佐野郵便局 다자이후 오오자노 우체국	大佐野 4-20-12 오오자노 4-20-12	092-928-4898
太宰府高雄郵便局 다자이후 타카오 우체국	高雄 1-3668-26 타카오 1-3668-26	092-928-0006
太宰府天満宮前郵便局 다자이후 텐만구 앞 우체국	太宰府 3-4-23 다자이후 3-4-23	092-924-7382
都府樓団地郵便局 도후로단지 우체국	都府樓南 4-1-1 토후로 미나미 4-1-1	092-923-0988
東ヶ丘団地簡易郵便局 히가시가오카 단지 간이 우체국	青山 2-5-7 아오야마 2-5-7	092-922-3288
水城郵便局 미즈키 우체국	觀世音寺 3-14-1 칸제온지 3-14-1	092-923-0992
太宰府水城の里郵便局 다자이후 미즈키노사토 우체국	水城 3-5-35 미즈키 3-5-35	092-924-9911
紫野郵便局 치쿠시노 우체국	筑紫野市二日市南 2-13-15 치쿠시노시 후츠카이치 미나미 2-13-15	092-922-6002

### ◆대학교·단기대학교

명칭	주소	전화번호
九州情報大学 규슈정보대학	宰府 6-3-1 사이후 6-3-1	092-928-4000
筑紫女学園大学 치쿠시 죠가쿠엔 대학	石坂 2-12-1 이시자카 2-12-1	092-925-3511
日本経済大学 일본경제대학	五条 3-11-25 고죠 3-11-25	092-922-5131
福岡こども短期大学 후쿠오카 아동단기대학	五条 3-11-25 고죠 3-11-25	092-922-7231
福岡女子短期大学 후우오카 여자단기대학	五条 4-16-1 고죠 4-16-1	092-922-4034

## ◆고등학교

명칭		주소	전화번호
県立 현립	福岡農業高校 후쿠오카 농업 고등학교	大字大佐野250 오오아자 오오자노 250	092-924-5031
	太宰府高校 다자이후 고등학교	高雄3-4114 타카오 3-4114	092-921-4001
私立 사립	筑紫台高校 치쿠시다이 고등학교	連歌屋1-1-1 렌가야 1-1-1	092-923-0010
	筑陽学園高校 치쿠요가쿠인 고등학교	朱雀5-6-1 스자쿠 5-6-1	092-922-7361

## ◆중학교

명칭		주소	전화번호
市立 시립	学業院中学校 가쿠교인 중학교	觀世音寺3-11-1 칸제온지 3-11-1	092-923-2521
	太宰府中学校 다자이후 중학교	五条4-9-1 고조 4-9-1	092-925-2231
私立 사립	太宰府西中学校 다자이후 니시 중학교	向佐野3-9-1 무카이자노 3-9-1	092-921-1711
	太宰府東中学校 다자이후 히가시 중학교	高雄2-3964-1 타카오 2-3964-1	092-921-3231
私立 사립	筑陽学園中学校 치쿠요가쿠인 중학교	朱雀5-6-1 스자쿠 5-6-1	092-923-1610

## ◆초등학교

명칭		주소	전화번호
市立 시립	太宰府小学校 다자이후 초등학교	連歌屋1-2-1 렌가야 1-2-1	092-922-4069
	太宰府東小学校 다자이후 히가시 초등학교	青山3-4-1 아오야마 3-4-1	092-925-3611
市立 시립	太宰府南小学校 다자이후 미나미 초등학교	高雄2-3855 타카오 2-3855	092-922-9220
	水城小学校 미즈키 초등학교	觀世音寺3-13-1 칸제온지 3-13-1	092-923-3048
私立 사립	水城西小学校 미즈키니시 초등학교	大字向佐野90 오오아자 무카이자노 90	092-923-2559
	太宰府西小学校 다자이후 니시 초등학교	大佐野4-6-30 오오자노 4-6-30	092-924-4334
私立 사립	国分小学校 고쿠부 초등학교	国分2-10-1 코쿠부 2-10-1	092-922-2530
	リンデンホールスクール小学校 린덴홀스쿨 초등학교	五条6-16-58 고조 6-16-58	092-918-0111

## ◆유치원

	명칭	주소	전화번호
私立 사립	太宰府天満宮幼稚園 다자이후 텐만구 유치원	宰府 4-7-5 사이후 4-7-5	092-924-0223
	水城幼稚園 미즈키 유치원	坂本 3-5-1 사카모토 3-5-1	092-925-6311
	ちいさこべ幼稚園 치이사코베 유치원	大字向佐野 8 1 오오아자 무카이자노 81	092-922-3313
	たかお幼稚園 타카오 유치원	高雄 2-3 7 8 1 타카오 2-3781	092-924-3153
	二日市カトリック幼稚園 후츠카이치 카톨릭 유치원	朱雀 4-1 4-2 스자쿠 4-14-2	092-924-5100

## ◆보육소

	명칭	주소	전화번호
公立 공립	ごじょう保育所 고조 보육소	五条 3-7-2 고조 3-7-2	092-922-6860
	南保育所 미나미 보육소	朱雀 2-3-3 스자쿠 2-3-3	092-925-5503
	保育所太宰府園 보육소 다자이후원	白川 2-5 시라카와 2-5	092-922-4611
	水城保育園 미즈키 보육원	長浦台 2-4-1 1 나가우라다이 2-4-11	092-924-8493
	星ヶ丘保育園 호시가오카 보육원	高雄 1-3 7 8 8-5 타카오 1-3788-5	092-923-5525
	筑紫保育園 치쿠시 보육원	大字吉松 4 4-3 오오아자 요시마츠 44-3	092-923-7333
私立 사립	おおざの保育園 오오자노 보육원	大字大佐野 2-2 오오아자 오오자노 2-2	092-919-5110
	都府樓保育園 도후로 보육원	通古賀 3-7-1 토오노코가 3-7-1	092-923-0516
	こくぶ保育園 고쿠부 보육원	国分 1-1 5-1 2 코쿠부 1-15-12	092-928-2020
	ゆたか保育園 유타카 보육원	大佐野 2-1 8-2 6 오오자노 2-18-26	092-929-6565
	水城青稜保育園 미즈키 세이료 보육원	向佐野 3-8-2 무카이자노 3-8-2	092-408-8492
	すずらん保育園 스즈란 보육원	高雄 4-2 5-3 4 타카오 4-25-34	092-408-7566
	ゆたか Second 保育園 유타카 Second 보육원	通古賀 1-1-1 1 도오토코가 1-1-11	092-555-9545
	梅の香保育園 우메노카 보육원	五条 2-1 0-3 4 고조 2-10-34	092-408-7408

## ▶ 편리한 웹사이트 및 어플리케이션

### ◆다언어 생활정보

'재류자격','주거','교육','의료'등 생활에 필요한 17 항목의 정보를 14 개언어로 알기 쉽게 설명.



多言語生活情報	
日本語	やきしいにほんご
English	English
中文	中文
한국·조선어	한국·조선어
Español	Español
Português	Tiếng Việt
Indonesia	Tagalog
ภาษาไทย	Français
Deutsch	Русский
한국·조선어	日本語
한국·조선어	한국·조선어



### ◆Safety Tips

일본의 재해정보를 알아볼 때 편리한 어플리케이션입니다.



App Store  
からダウンロード



Google Play  
で手に入れよう



### ◆기상청 다언어 페이지

기상(날씨, 호우, 고온 등)·지진  
·해일(쓰나미)·화산에 관한 정보



### ◆연결되는 넓어지는 일본어 생활

(쓰나가루 히로가루 니홍고데노쿠라시)  
일본에서 생활하는 외국인'을 위한  
일본어 학습사이트



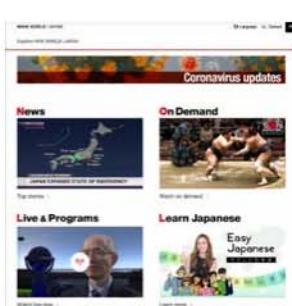
### ◆Asian beat

후쿠오카현이 운영하는  
다언어 팝 컬쳐 웹 사이트



### ◆NHK WORLD-JAPAN

NHK 뉴스를 제공하며,  
지진 및 해일 등의 긴급  
정보도 알려드립니다



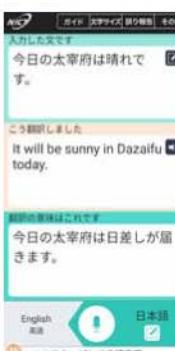
### ◆VoiceTra

다언어 음성 번역  
어플리케이션인 VoiceTra 는  
말한 것을 통·번역합니다.  
※다운로드 및 이용은 무료.

Google Play  
で手に入れよう



App Store  
からダウンロード



## ▶▶ 공익재단법인 다자이후시 국제교류협회

다자이후시 국제교류협회에서는 국제교류사업, 유학생 및 다자이후시에 살고 있는 외국인들을 위한 지원사업 등을 실시하고 있습니다. 일본에서의 생활에 대한 고민이나 상담도 받고 있습니다. 가벼운 마음으로 문의해 주십시오.

또한 다음과 같은 이벤트도 개최하고 있습니다. 개최시기 등은 문의해 주시기 바랍니다.

### ※ 실시하고 있는 이벤트 예

- 프렌즈벨 클럽 멤버의 모임 (외국인과 일본인의 교류회)
- 일본문화체험강좌 (다도, 소바 만들기, 가라테, 사적산책 등)
- 유학생 포럼



(공익재단법인) 다자이후시 국제교류협회 사무국  
다자이후시 고죠 3-1-1 다자이후시 이키이키 정보센터 2 층

- 대응시간 : 평일 9:00~17:00
- TEL : 092-918-5391
- FAX : 092-918-5392
- E-mail : f-bell-club@dciea.or.jp

## 다자이후 일본어 교실

- 일 시 : 매주 월요일 10:00~12:00  
(11:45~ 티 타임)  
※월요일이 공휴일인 경우에는 휴강
- 장소 : 다자이후시 이키이키 정보센터 (고죠 3-1-1)
- 참가비 : 월 500 엔



일본어를 학습하고자 하는 분을 위해 위의 일정으로 일본어 교실을 개최하고 있습니다.

자세한 내용이나 견학을 희망하시는 분은 (공익재단법인) 다자이후시 국제교류협회에 문의해 주시기 바랍니다.

## Memo

**외국인을 위한 다자이후시 생활정보 가이드북**  
2021년 4월 발행

**【편집·발행】**

**다자이후시 관광경제부 국제·교류과**

우 818-0198 후쿠오카현 다자이후시 칸제온지 1-1-1

TEL : 092-921-2121 FAX : 092-921-1601

E-mail : kokusai-k@city.dazaifu.lg.jp

**(공익재단법인) 다자이후시 국제교류협회**

우 818-0125 후쿠오카현 다자이후시 고죠 3-1-1

TEL : 092-918-5391 FAX : 092-918-5392

E-mail : f-bell-club@dciea.or.jp

